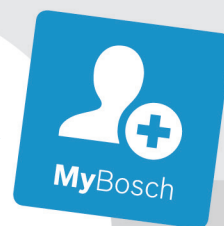




Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Kuhinjska napa

[sl] Navodila za uporabo in montažo

Vsebina

NAVODILA ZA UPORABO	2
 Namenska uporaba	2
 Pomembni varnostni napotki	3
 Varstvo okolja	5
 Načini delovanja	5
 Upravljanje aparata	6
 Povezava kuhalne plošče	10
 Home Connect	11

 Čiščenje in vzdrževanje	13
 Kaj storiti ob motnjah?	15
 Servisna služba	15
NAVODILA ZA MONTAŽO	17
 Pomembni varnostni napotki	18
 Splošna navodila	20
 Namestitev	21

NAVODILA ZA UPORABO

Več informacij o izdelkih, priboru, nadomestnih delih in storitvah najdete na spletu: **www.bosch-home.com** in v spletni trgovini: **www.bosch-eshop.com**

Namenska uporaba

Skrbno preberite ta navodila za uporabo. Samo tako boste lahko aparat uporabljali varno in pravilno. Shranite navodila za uporabo in montažo za poznejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Varnost med uporabo je zagotovljena le v primeru strokovne montaže v skladu z navodili za montažo. Monter je odgovoren za brezhibno delovanje na mestu postavitve.

Ta aparat je namenjen samo za uporabo v zasebnem gospodinjstvu in v notranjih prostorih. Aparat ni namenjen za uporabo v zunanjih prostorih. Med delovanjem nadzorujte aparat. Proizvajalec ne jamči za poškodbe zaradi nestrokovne uporabe ali nepravilnega upravljanja.

Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do nadmorske višine največ 2000 metrov.

To napravo lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo le, ko so pod nadzorom odgovorne osebe, ali če so bili z njene strani poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe naprave.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 15 let in so pod nadzorom.

Otrok, mlajših od 8 let, ne pustite v bližino aparata in priključnih kablov.

Po odstranitvi embalaže preglejte aparat. V primeru poškodb med transportom ga ne priključite.

Ta naprava ni primerna za delovanje nad plinskimi ploščami.

Aparat ni namenjen za delovanje z zunanjo programsko uro ali z daljinskim upravljanjem.

Pomembni varnostni napotki

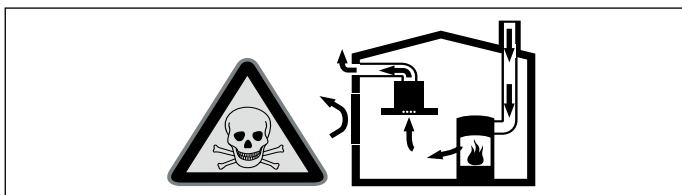
Opozorilo – Nevarnost zadušitve!

Embalažni material je nevaren za otroke. Nikoli ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.

Opozorilo – Smrtna nevarnost!

Zaradi vsesanih izpušnih plinov lahko pride do zastrupitve.

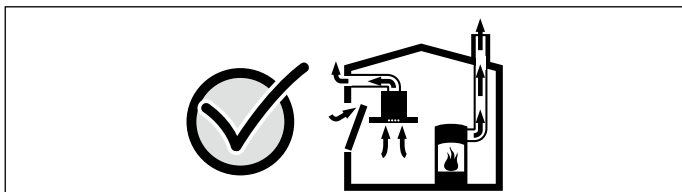
Kadar aparat deluje v načinu z odvajanjem zraka sočasno s kuriščem, ki je odvisno od zraka v prostoru, poskrbite za zadostno zračenje.



Kurišča, odvisna od zraka v prostoru (npr. grelne naprave na plin, olje, les ali premog, pretočni grelniki, bojlerji) črpajo zrak za izgorevanje iz prostora, v katerem so nameščeni, in odvajajo izpušne pline prek sistema za odvajanje plinov (npr. dimnika) na prosto.

Ko je napa vklopljena, se iz kuhinje in sosednjih prostorov odvaja zrak – brez zadostnega dotoka zraka nastane podtlak. Strupeni plini iz dimnika ali odvodnega jaška se vsesajo nazaj v bivalne prostore.

- Zato je treba vedno poskrbeti za zadosten dotok zraka.
- Samo prezračevalni/odvodni kanal ne zadostuje za zagotavljanje mejnih vrednosti. Varno delovanje je možno le v primeru, da podtlak v prostoru, kjer je nameščen aparat, ne preseže 4 Pa (0,04 mbar). To dosežete z odprtinami, ki jih ni mogoče zapreti, npr. v vratih in oknih, v povezavi s kanalom za dovod /odvod zraka ali z drugimi tehničnimi ukrepi, ki omogočajo dotok zraka, potrebnega za izgorevanje, v prostor.



V vsakem primeru se posvetujte s pristojnim dimnikarjem, ki lahko oceni stanje celotnega prezračevalnega sistema v hiši in vam lahko priporoči ustrezne prezračevalne ukrepe. Če napa uporabljate izključno v načinu delovanja z recirkulacijo zraka, jo lahko uporabljate brez omejitev.

Opozorilo – Nevarnost požara!

- Maščobne usedline na maščobnem filteru se lahko vnamejo. Maščobni filter redno očistite. Naprave nikdar ne uporabljajte brez maščobnega filtra.
- Maščobne usedline na maščobnem filteru se lahko vnamejo. V bližini aparata nikoli ne uporabljajte odprtega ognja (npr. za flambiranje). Aparat namestite v bližino kurišča na trdo gorivo (npr. les ali oglje) le v primeru, da je nameščen zaprt, nesnemljiv pokrov. Ne sme priti do preskoka isker.
- Vroče olje in maščoba se hitro vnameta. Nikoli ne pustite vročega olja in maščobe brez nadzora. Ognja nikoli ne gasite z vodo. Izklopite kuhališče. Plamene previdno zadušite s pokrovko, odejo ali čim podobnim.

Opozorilo – Nevarnost opeklin!

Dostopni deli se med delovanjem segrejejo. Nikoli se ne dotikajte vročih delov. Otrokom ne dovolite v bližino.

Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

- Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Nosite zaščitne rokavice.
- Predmeti, ki jih postavite na aparat, lahko padejo z njega. Ne postavljajte predmetov na aparat.
- LED-osvetlitev daje zelo ostro svetlobo in lahko poškoduje oči (razred tveganja 1). Ne glejte neposredno v vklopljeno LED-osvetlitev dlje kot 100 sekund.

Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

Pri odpiranju in zapiranju steklenega zaslona obstaja nevarnost zagozditve. Ne segajte za steklo ali v predel tečajev.

Opozorilo – Nevarnost zaradi magnetnih polj!

V sprednji plošči naprave so nameščeni trajni magneti. Ti lahko vplivajo na elektronske vsadke, kot so npr. srčni spodbujevalniki ali inzulinke črpalke. Če nosite elektronske vsadke se sprednji plošči naprave ne približajte za več kot 10 cm.

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

- Okvarjen aparat lahko povzroči električni udar. Nikoli ne priključujte okvarjenega aparata. Izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite servisno službo.
- Nestrokovna popravila so nevarna. Samo servisni tehnik, usposobljen pri proizvajalcu, sme izvajati popravila in menjati poškodovane priključne vode. Če je aparat v okvari, izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite pooblaščen servis.
- Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnih ali parnih čistilnikov.

Vzroki poškodb

Pozor!

Nevarnost poškodb zaradi korozije. Med kuhanjem vedno vklopite aparat, da preprečite tvorjenje kondenzacijske vode. Kondenzacijska voda lahko povzroči poškodbe zaradi korozije.

Žarnice z okvaro vedno takoj zamenjajte, da preprečite prekomerno obremenitev preostalih žarnic.

Nevarnost poškodb zaradi vdora mokrote v elektroniko. Upravljalnih elementov nikoli ne čistite z mokro krpo.

Nevarnost poškodb površine zaradi nepravilnega čiščenja. Površine iz nerjavnega jekla čistite le v smeri brušenja. Za upravljalne elemente ne uporabljajte čistil za nerjavno jeklo.

Poškodbe površine zaradi agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev. Nikdar ne uporabljajte agresivnih in abrazivnih čistilnih sredstev.

Nevarnost poškodb zaradi vračanja kondenzata. Kanal za odvajanje zraka namestite tako, da se rahlo spušča od aparata navzdol (naklon 1°).

Nevarnost poškodb zaradi napačne uporabe okrasnih elementov. Ne vlecite za okrasne elemente. Na okrasne elemente ne postavljajte ali obešajte predmetov.

Varstvo okolja

Vaš novi aparat je še posebej varčen. Tu izveste, kako lahko pri uporabi aparata prihranite še več elektrike in kako aparat na pravilen način odstranite.

Varčevanje z energijo

- Med kuhanjem zagotovite zadosten dovod svežega zraka, da bo napa delovala učinkovito in tiho.
- Stopnjo prezračevanja prilagodite količini pare, ki nastaja med kuhanjem. Intenzivno stopnjo uporabljajte samo po potrebi. Nižja stopnja prezračevanja pomeni manjšo porabo energije.
- Pri intenzivnem nastajanju pare pravočasno izberite višjo stopnjo prezračevanja. Če se je para, ki nastaja med kuhanjem, že razširila po kuhinji, mora napa delovati dlje.
- Izklopite napo, če je ne potrebujete več.
- Izklopite osvetlitev, če je ne potrebujete več.
- Filter čistite oz. menjajte v navedenih časovnih intervalih, da povečate učinkovitost prezračevanja in preprečite nevarnost požara.
- Uporabite pokrovke, da bo količina pare in kondenzata manjša.

Okolju prijazno odstranjevanje

Embalažo odstranite na okolju prijazen način.



Ta aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEEO).



Ta direktiva določa vračanje in recikliranje odsluženih naprav v celotni Evropski uniji.

Načini delovanja

Delovanje z odvajanjem zraka



Maščobni filtri očistijo vsesani zrak, ki se nato prek sistema cevi odvaja na prosto.

Opomba: Odhodni zrak ne sme biti speljan skozi delujoč dimnik za dim ali odpadne pline oz. skozi jašek, namenjen izpustu zraka iz prostorov, v katerih se nahajajo kurišča.

- Če je odhodni zrak speljan skozi prezračevalno odprtino za dim ali odpadne pline, ki ni v uporabi, mora to odobriti pristojni dimnikar.
- Če se zrak odvaja skozi zunanjo steno, je treba uporabiti teleskopski kanal.

Delovanje s kroženjem zraka



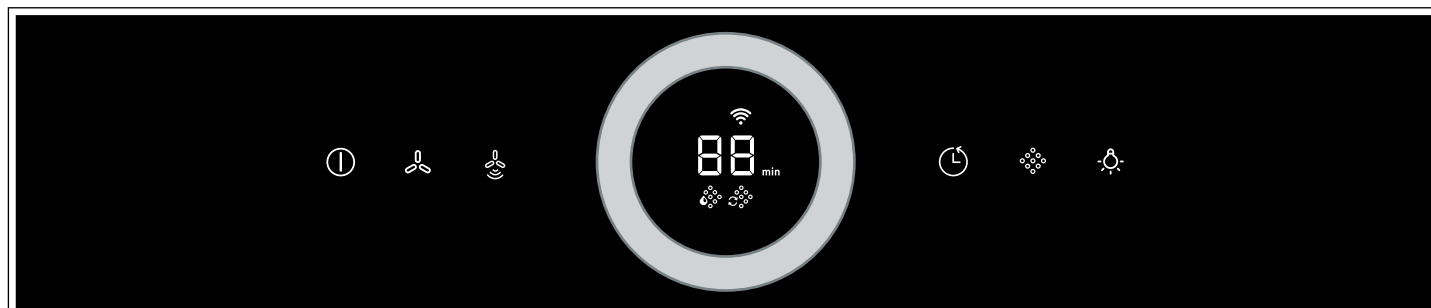
Vsesan zrak očisti maščobni filter in filter z aktivnim ogljem, nato se zrak odvede nazaj v kuhinjo.

Opomba: Za omejitev neprijetnih vonjav pri delovanju s kroženjem zraka je treba vgraditi filter z aktivnim ogljem. O različnih načinih delovanja naprave s kroženjem zraka si lahko preberete v prospektu ali povprašate pri vašem prodajalcu. Dodatni pribor, ki je za to potreben, je na voljo v specializiranih trgovinah, pri servisni službi in v spletni trgovini.

Upravljanje aparata

To navodilo velja za različne izvedbe aparatov. Obstaja možnost, da so opisane posamezne značilnosti opreme, ki se ne nanašajo na vaš aparat.

Upravljalno polje različice 1



Simbol	Razlaga
①	Vklop/izklop ventilatorja
	Stopnje ventilatorja
	Samodejno delovanje
	Naknadno delovanje ventilatorja
	Prikaz zasičenosti kovinskega filtra/filtra z aktivnim ogljem
	Vklop/izklop/zatamnitev luči

Prikaz	Razlaga
	Home Connect
1-3	Stopnje ventilatorja
P1, P2	Intenzivni način
min	Naknadno delovanje ventilatorja v minutah
	Prikaz nasičenosti kovinskega maščobnega filtra
	Prikaz nasičenosti filtra z aktivnim ogljem

Nastavitev ventilatorja

Vklop

- Dotaknite se simbola ①. Ventilator se vklopi in deluje na 2. stopnji.
- Z upravljalnim obročem izberite stopnjo ventilatorja.
Opomba: Zasukajte upravljalni obroč v smeri urnega kazalca, da nastavite višjo stopnjo ventilatorja, in v nasprotni smeri urnega kazalca, da nastavite nižjo stopnjo ventilatorja. Na prikazovalniku se prikaže izbrana stopnja ventilatorja.

Izklop

Dotaknite se simbola ①.

Opomba: Napa vklopite na začetku kuhanja, izklopite pa jo šele nekaj minut po koncu kuhanja. Tako se para, ki nastane med kuhanjem, najučinkoviteje odstrani.

Intenzivna stopnja

Pri posebej močnih vonjavah in pari lahko uporabite intenzivni način.

Vklop

Zasukajte upravljalni obroč, da se prikaže **P1** ali **P2**.

Opomba: Po približno 6 minutah se napa samodejno nastavi nazaj na stopnjo ventilatorja 3.

Izklop

Če želite intenzivni način končati pred potekom nastavljenega časa, zasukajte upravljalni obroč v nasprotni smeri urnega kazalca.

Vmesni položaj steklene plošče

Pri nekaterih napravah je možna vmesna nastavitve steklene plošče. Pri posebej močnem nastanku vonjav in pare se lahko uporabi vmesni položaj.

Stekleno ploščo primite na sredini in jo previdno odprite.

Samodejno delovanje

Vklop

Dotaknite se simbola .

Senzor PerfectAir samodejno nastavi optimalno stopnjo ventilatorja (**A1-A5**).

Izklop

Za izklop samodejnega delovanja se dotaknite simbola .

Ventilator se samodejno izklopi, ko senzor PerfectAir ne zaznava več spremembe kakovosti zraka v prostoru. Aparat preklopi na pred tem nastavljeno stopnjo ventilatorja.

Način samodejnega delovanja lahko traja največ 4 ure.

Upravljanje senzorja

Senzor PerfectAir v napi v načinu samodejnega delovanja prepozna intenzivnost vonjev pri pripravi hrane. Ventilator glede na nastavitev senzorja PerfectAir samodejno preklopi v drugo stopnjo.

Možne nastavitve senzorja:

Tovarniška nastavitev občutljivosti: 

Najnižja nastavitev občutljivosti: 

Najvišja nastavitev občutljivosti: 

Če se krmiljenje senzorja odziva prešibko ali premočno, ga lahko ustrezno nastavite:

1. Ko je ventilator izklopljen, držite simbol . Prikaže se nastavev.
2. Z upravljalnim obročem izberite nastavev.
3. Spustite simbol .

Naknadno delovanje ventilatorja

Vklop

Dotaknite se simbola .

Ventilator deluje na 1. stopnji.

Na prikazovalniku je v minutah prikazan preostali čas naknadnega delovanja.

Po približno 10 minutah se ventilator samodejno izklopi.

Opomba: Čas naknadnega delovanja lahko spremenite z upravljalnim obročem ( do **99** minut).

Izklop

Dotaknite se simbola .

Naknadno delovanje ventilatorja se takoj zaključi. Aparat preklopi na pred tem nastavljeno stopnjo ventilatorja.

Osvetlitev

Osvetlitev lahko vklopite in izklopite ne glede na ventilator.

Dotaknite se simbola .

Nastavitev osvetlitve

Pritisnite simbol  in ga držite, dokler ni dosežena zelena osvetlitev.

Opomba: Barvno temperaturo lahko nastavljate v aplikaciji Home Connect, če ima aparat to funkcijo.

Prikaz nasičenosti

Če sta kovinski filter ali filter z aktivnim ogljem zasičena, utripajo po izklopu aparata naslednji simboli:

- **Kovinski maščobni filter:** 
- **Filter z aktivnim ogljem:** 
- **Kovinski filter in filter z aktivnim ogljem:**  in 

Zdaj je treba kovinske maščobne filtre očistiti ali zamenjati filtre z aktivnim ogljem. → "Čiščenje in vzdrževanje" na strani 13

Prikaze zasičenosti lahko ponastavite, medtem ko utripajo. To storite z dotikom simbola .

Spreminjanje prikaza za način kroženja zraka

Za obtočni način mora biti elektronsko krmiljenje ustrezno nastavljeno:

- Napa mora biti priključena in izklopljena.
- Držite simbol . Z upravljalnim obročem spremenite prikaz na 2. Spustite simbol . Način elektronskega upravljanja je preklopljen na obtočno delovanje (neobnovljivi filtri).
- Dotaknite se simbola  in ga držite. Z upravljalnim obročem spremenite prikaz na 3. Spustite simbol . Način elektronskega upravljanja je preklopljen na obtočno delovanje (obnovljivi filtri).
- Če se večkrat dotaknete simbola  in ga držite ter spremenite prikaz na 1, elektronsko krmiljenje ponovno preklopi na odzračevalni način.

Zvočni signal

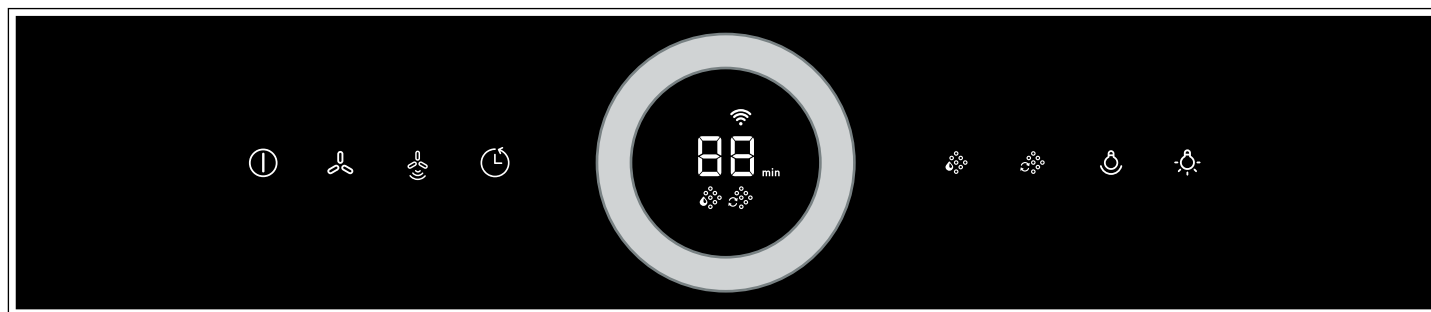
Vklop

Ko je ventilator izključen, se istočasno dotaknite simbolov  in  ter ju držite približno 3 sekunde. Za potrditev se oglasi zvočni signal in na prikazovalniku se prikaže .

Izklop

Ko je ventilator izključen, se istočasno dotaknite simbolov  in  ter ju držite približno 3 sekunde. Za potrditev se na prikazovalniku prikaže .

Upravljalno polje različice 2



Simbol	Razlaga
①	Vklop/izklop ventilatorja
🌀	Stopnje ventilatorja
🌀	Samodejno delovanje
🕒	Naknadno delovanje ventilatorja
🌀	Prikaz nasičenosti kovinskega maščobnega filtra
🌀	Prikaz nasičenosti filtra z aktivnim ogljem
💡	Dekoratívna LED-osvetlitev
💡	Vklop/izklop/zatamnitev luči

Prikaz	Razlaga
📶	Home Connect
1-3	Stopnje ventilatorja
P1, P2	Intenzivni način
min	Naknadno delovanje ventilatorja v minutah
🌀	Prikaz nasičenosti kovinskega maščobnega filtra
🌀	Prikaz nasičenosti filtra z aktivnim ogljem

Nastavitev ventilatorja

Vklop

- Dotaknite se simbola ①. Ventilator se vklopi in deluje na 2. stopnji.
- Z upravljalnim obročem izberite stopnjo ventilatorja.
Opomba: Zasukajte upravljalni obroč v smeri urnega kazalca, da nastavite višjo stopnjo ventilatorja, in v nasprotni smeri urnega kazalca, da nastavite nižjo stopnjo ventilatorja. Na prikazovalniku se prikaže izbrana stopnja ventilatorja.

Izklop

Dotaknite se simbola ①.

Intenzivna stopnja

Pri posebej močnih vonjavah in pari lahko uporabite intenzivni način.

Vklop

Zasukajte upravljalni obroč, da se prikaže P1 ali P2.

Opomba: Po približno 6 minutah se napa samodejno nastavi nazaj na stopnjo ventilatorja 3.

Izklop

Če želite intenzivni način končati pred potekom nastavljenega časa, zasukajte upravljalni obroč v nasprotni smeri urnega kazalca.

Vmesni položaj steklene plošče

Pri nekaterih napravah je možna vmesna nastavitev steklene plošče. Pri posebej močnem nastanku vonjav in pare se lahko uporabi vmesni položaj.

Stekleno ploščo primite na sredini in jo previdno odprite.

Samodejno delovanje

Vklop

Dotaknite se simbola 🌀.

Senzor PerfectAir samodejno nastavi optimalno stopnjo ventilatorja (P1-P5).

Izklop

Za izklop samodejnega delovanja se dotaknite simbola 🌀.

Ventilator se samodejno izklopi, ko senzor PerfectAir ne zaznava več spremembe kakovosti zraka v prostoru. Aparat preklopi na pred tem nastavljeno stopnjo ventilatorja.

Način samodejnega delovanja lahko traja največ 4 ure.

Upravljanje senzorja

Senzor PerfectAir v napi v načinu samodejnega delovanja prepozna intenzivnost vonjev pri pripravi hrane. Ventilator glede na nastavitev senzorja PerfectAir samodejno preklopi v drugo stopnjo.

Možne nastavitve senzorja:

Tovarniška nastavitev občutljivosti: 6

Najnižja nastavitev občutljivosti: 1

Najvišja nastavitev občutljivosti: 10

Če se krmiljenje senzorja odziva prešibko ali premočno, ga lahko ustrezno nastavite:

- Ko je ventilator izklopljen, držite simbol 🌀. Prikaže se nastavev.
- Z upravljalnim obročem izberite nastavev.
- Spustite simbol 🌀.

Naknadno delovanje ventilatorja

Vklop

Dotaknite se simbola .

Ventilator deluje na 1. stopnji.

Na prikazovalniku je v minutah prikazan preostali čas naknadnega delovanja.

Po približno 10 minutah se ventilator samodejno izklopi.

Opomba: Čas naknadnega delovanja lahko spremenite z upravljalnim obročem ( do **99** minut).

Izklop

Dotaknite se simbola .

Naknadno delovanje ventilatorja se takoj zaključi. Aparat preklopi na pred tem nastavljeno stopnjo ventilatorja.

Dekoratívna LED-osvetlitev

Dekoratívno LED-osvetlitev lahko vklopite in izklopite ne glede na ventilator.

Dotaknite se simbola .

Nastavitev jakosti osvetlitve

Držite simbol , dokler ni dosežena zelena jakost osvetlitve.

Nastavitev barve

1. Izklop ventilatorja.
2. Dotaknite se simbola .
3. Z upravljalnim obročem izberite zeleno barvo.

Opomba: Barvno temperaturo lahko nastavljate v aplikaciji Home Connect, če ima aparat to funkcijo.

Osvetlitev

Osvetlitev lahko vklopite in izklopite ne glede na ventilator.

Dotaknite se simbola .

Nastavitev osvetlitve

Pritisnite simbol  in ga držite, dokler ni dosežena zelena osvetlitev.

Prikaz nasičenosti

Če sta kovinski filter ali filter z aktivnim ogljem zasičena, utripajo po izklopu aparata naslednji simboli:

- **Kovinski maščobni filter:** 
- **Filter z aktivnim ogljem:** 
- **Kovinski filter in filter z aktivnim ogljem:**  in 

Zdaj je treba kovinske maščobne filtre očistiti ali zamenjati filtre z aktivnim ogljem. → "Čiščenje in vzdrževanje" na strani 13

Prikaze zasičenosti lahko ponastavite, medtem ko utripajo. V ta namen se dotaknite simbola  ali .

Spreminjanje prikaza za način kroženja zraka

Za obtočni način mora biti elektronsko krmiljenje ustrezno nastavljeno:

- Napa mora biti priključena in izklopljena.
- Držite simbol . Z upravljalnim obročem spremenite prikaz na 2. Spustite simbol . Način elektronskega upravljanja je preklopljen na obtočno delovanje (neobnovljivi filtri).
- Dotaknite se simbola  in ga držite. Z upravljalnim obročem spremenite prikaz na 3. Spustite simbol . Način elektronskega upravljanja je preklopljen na obtočno delovanje (obnovljivi filtri).
- Če se večkrat dotaknete simbola  in ga držite ter spremenite prikaz na 1, elektronsko krmiljenje ponovno preklopi na odzračevalni način.

Zvočni signal

Vklop

Ko je ventilator izključen, se istočasno dotaknite simbolov  in  ter ju držite približno 3 sekunde. Za potrditev se oglasi zvočni signal in na prikazovalniku se prikaže .

Izklop

Ko je ventilator izključen, se istočasno dotaknite simbolov  in  ter ju držite približno 3 sekunde. Za potrditev se na prikazovalniku prikaže .

Povezava kuhalne plošče

Ta aparat lahko povežete s kuhalno ploščo, ki mora biti kompatibilna, in tako upravljate funkcije nape prek kuhalne plošče.

Imate različne možnosti za medsebojno povezavo aparatov:

Home Connect

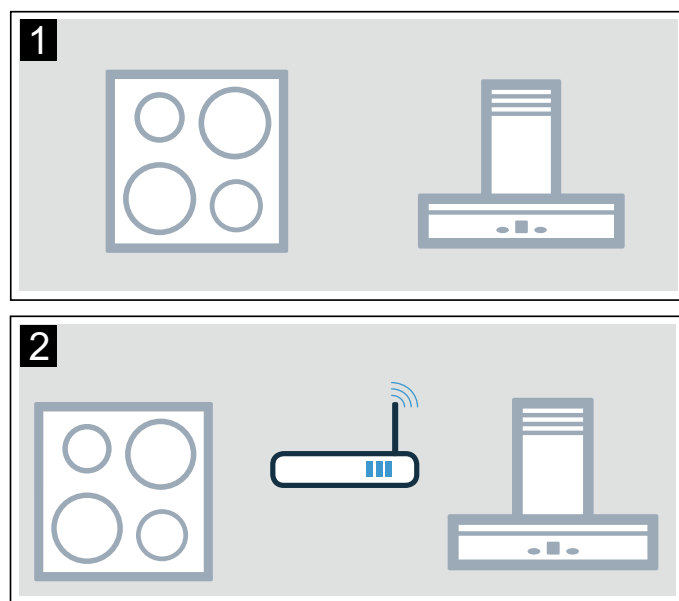
Če sta oba aparata primerna za Home Connect, ju lahko povežete prek aplikacije Home Connect.

V ta namen upoštevajte dokumente, priložene Home Connect.



Neposredna povezava aparatov

Če aparat povežete neposredno s kuhalno ploščo, povezava z domačim omrežjem ni več mogoča. Aparat deluje kot napa brez omrežne povezave in ga še vedno lahko upravljate prek upravljalnega polja.



Povezava aparatov prek domačega omrežja

Če aparate povežete med seboj prek domačega omrežja, lahko za aparat uporabljate tako upravljanje nape prek kuhalne plošče kot tudi s Home Connect.

Opombe

- Upoštevajte varnostne napotke v navodilih za uporabo nape in poskrbite, da jih boste upoštevali tudi takrat, ko boste napo upravljali prek kuhalne plošče.
- Upravljanje na napi ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek kuhalne plošče ni mogoče.

Nastavitev

Če želite vzpostaviti povezavo med kuhalno ploščo in napo, mora biti napa izklopljena.

Neposredna povezava

Prepričajte se, da je kuhalna plošča vklopljena in v načinu iskanja.

Glejte poglavje „Povezava nape“ v navodilih za uporabo kuhalne plošče.

Opombe

- Pred povezavo aparatov ponastavite vse obstoječe povezave z domačim omrežjem ali drugimi aparati.
- Če napo povežete neposredno s kuhalno ploščo, povezava z domačim omrežjem ni več mogoča, prav tako ni več mogoče uporabljati aplikacije Home Connect.

Pritisnite simbola  in  ter ju držite, dokler prikaza  in — ne začneta utripati.

Napa je povezana s kuhalno ploščo, ko simbol  preneha utripati in začne svetiti.

Povezava prek domačega omrežja

Upoštevajte navodila v razdelku „Samodejna prijava v domače omrežje“ oz. „Ročna prijava v domače omrežje“ → *"Home Connect" na strani 11.*

Ko je napa povezana z domačim omrežjem, lahko povezavo s kuhalno ploščo vzpostavite prek aplikacije Home Connect. V ta namen upoštevajte navodila na mobilni napravi.

Home Connect

Ta aparat lahko povežete z omrežjem in ga upravljate prek mobilne naprave.

Če aparata ne povežete z domačim omrežjem, deluje kot napa brez omrežne povezave in ga še vedno lahko upravljate prek prikazovalnika.

Razpoložljivost funkcije Home Connect je odvisna od razpoložljivosti storitev Home Connect v vaši državi. Storitve Home Connect niso na voljo v vsaki državi. Več informacij o tem najdete na naslovu www.home-connect.com.

Opombe

- Upoštevajte varnostne napotke v teh navodilih za uporabo in poskrbite, da jih boste upoštevali tudi takrat, ko boste aparat upravljali prek aplikacije Home Connect in vas medtem ne bo doma. Upoštevajte tudi navodila v aplikaciji Home Connect.
- Upravljanje na aparatu ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek aplikacije Home Connect ni mogoče.

Nastavitev

Za izvedbo nastavitev prek Home Connect mora biti na vaši mobilni napravi nameščena in nastavljena aplikacija Home Connect.

V ta namen upoštevajte dokumente, priložene Home Connect.

Aplikacija vas vodi skozi celotni postopek prijave. Za izvedbo nastavitev opravite korake, navedene v aplikaciji.

Za nastavitve mora biti aplikacija odprta.

Opomba: V povezanem načinu pripravljenosti aparat porablja največ 2 W.

Samodejna prijava v domačem omrežju

Opombe

- Potrebujete usmerjevalnik s funkcijo WPS.
 - Potrebujete dostop do usmerjevalnika. Če to ni zagotovljeno, sledite korakom pod „Ročna prijava v domače omrežje“.
 - Med povezovanjem nape ni mogoče vklopiti. Postopek lahko kadarkoli prekinete tako, da pritisnete na ①.
 - Za povezavo nape z domačim omrežjem morata biti napa in luč izklopljeni.
1. Simbole  in  držite pritisnjene, dokler prikaza  in — ne začneta utripati.
 2. Za zagon samodejne prijave v domače omrežje zasukajte upravljalni gumb v desno, da začneta  in  utripata.

3. V roku 2 minut pritisnite tipko WPS na usmerjevalniku.
Ko je povezava vzpostavljena, se napa samodejno poveže z aplikacijo Home Connect,  in  pa utripata.

Opomba: Če povezave ni mogoče vzpostaviti, napa samodejno preklopi v ročni način povezave z domačim omrežjem,  in  pa utripata. Aparat ročno prijavite v domače omrežje ali zasukajte upravljalni gumb v levo, da se pokaže , da znova zaženete samodejno prijavo.

4. Na mobilni napravi upoštevajte navodila za samodejno prijavo v omrežje.

Prijava je končana, ko prikaz  na upravljalnem polju preneha utripati in začne svetiti.

Ročna prijava v domačem omrežju

Opombe

- Med povezovanjem nape ni mogoče vklopiti. Postopek lahko kadarkoli prekinete tako, da pritisnete na ①.
 - Za povezavo nape z domačim omrežjem morata biti napa in luč izklopljeni.
1. Simbole  in  držite pritisnjene, dokler prikaza  in — ne začneta utripati.
 2. Za zagon ročne prijave v domače omrežje zasukajte upravljalni gumb v desno, da začneta  in  utripati.
 3. Mobilno napravo prijavite v omrežje nape z imenom SSID „HomeConnect“ in geslom „HomeConnect“.



Ko je povezava vzpostavljena, se napa samodejno poveže z aplikacijo Home Connect,  in  pa utripata.

4. Na mobilni napravi upoštevajte navodila za ročno prijavo v omrežje.

Prijava je končana, ko prikaz  na upravljalnem polju preneha utripati in začne svetiti.

Povezava z aplikacijo

Če je na vaši mobilni napravi nameščena aplikacija Home Connect, jo lahko povežete z napo.

Opombe

- Aparat mora biti povezan z omrežjem.
 - Aplikacija mora biti odprta.
1. Simbole  in  držite pritisnjene, dokler prikaže  in  ne začneta utripati.
 2. Na mobilni napravi upoštevajte navodila aplikacije Home Connect.
- Povezava je vzpostavljena, ko prikaz  na upravljalnem polju preneha utripati in začne svetiti.

Posodobitev programske opreme

S funkcijo za posodobitev programske opreme se posodobi programska oprema vaše nape (na primer optimizacija, odpravljanje napak, varnostne posodobitve). Pogoji za to so, da ste registriran uporabnik aplikacije Home Connect, imate aplikacijo nameščeno na svoji mobilni napravi in ste povezani s strežnikom Home Connect.

Ko je posodobitev programske opreme na voljo, ste prek aplikacije Home Connect o tem obveščeni in lahko prek aplikacije zaženete posodobitev programske opreme.

Če ste v svojem lokalnem omrežju, lahko po uspešnem prenosu namestitve zaženete prek aplikacije Home Connect.

Po uspešni namestitvi ste obveščeni prek aplikacije Home Connect.

Opombe

- Med prenosom lahko napo nemoteno uporabljate.
- Glede na individualne nastavitve v aplikaciji je mogoče posodobitev programske opreme prenesti tudi samodejno.
- V primeru posodobitve, pomembne za varnost, je priporočljivo namestitev izvesti čim prej.

Ponastavitev povezave

Shranjene povezave lahko kadar koli ponastavite na domače omrežje ali na Home Connect.

Pritisnite simbola  in  in ju držite, dokler simbol  ne ugasne. Če je zvočni signal vklopljen, se zasliši zvočni signal.

Napotek glede varstva podatkov

Pri prvi povezavi vašega aparata z omrežjem WLAN, ki je povezano z internetom, aparat strežniku Home Connect posreduje sledeče kategorije podatkov (prva registracija):

- Enoznačna oznaka stroja (sestavljena iz ključev aparata in naslova MAC vgrajenega komunikacijskega modula Wi-Fi).
- Varnostni certifikat komunikacijskega modula Wi-Fi (za informacijsko tehnično zaščito povezave).
- Aktualna verzija programske in strojne opreme vašega hišnega aparata.
- Status morebiti predhodno izvedene ponastavitve tovarniških nastavitvev.

Ta prva registracija pripravi koriščenje funkcij Home Connect in je potrebna šele v trenutku, v katerem želite funkcije Home Connect prvič koristiti.

Opomba: Upoštevajte, da se lahko funkcije Home Connect uporabljajo le v povezavi z aplikacijo Home Connect. Informacije o varstvu podatkov lahko preverite v aplikaciji Home Connect.

Izjava o skladnosti

Robert Bosch Hausgeräte GmbH izjavlja, da je aparat s funkcijo Home Connect skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili direktive 2014/53/ES.

Podrobno izjavo o skladnosti z Direktivo za radijsko opremo najdete na spletu pod www.bosch-home.com na spletni strani vašega aparata med dodatnimi dokumenti.



Pas, 2,4 GHz: 100 mW maks.

Pas, 5 GHz: 100 mW maks.



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz, WLAN (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih

Čiščenje in vzdrževanje

⚠ Opozorilo – Nevarnost opeklin!

Aparat se med delom segreje. Pred čiščenjem aparat pustite, da se ohladi.

⚠ Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Aparat čistite le z vlažno krpo. Pred čiščenjem izvlecite vtič ali odklopite varovalko v omarici z varovalkami.

⚠ Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnih ali parnih čistilnikov.

⚠ Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Nosite zaščitne rokavice.

⚠ Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

Pri odpiranju in zapiranju steklenega zaslona obstaja nevarnost zagozditve. Ne segajte za steklo ali v predel tečajeve.

Čistilna sredstva

Upoštevajte navedbe v preglednici, da preprečite poškodbe na različnih površinah zaradi uporabe neustreznih čistilnih sredstev. Ne uporabljajte

- agresivnih ali abrazivnih čistil, npr. praška za drgnjenje ali mleka za drgnjenje,
- močnih alkoholnih čistil,
- trdih čistilnih blazinic ali gobic,
- visokotlačnih ali parnih čistilnikov,
- sredstev za odstranjevanje vodnega kamna,
- agresivnih univerzalnih čistil,
- razpršil za čiščenje pečic.

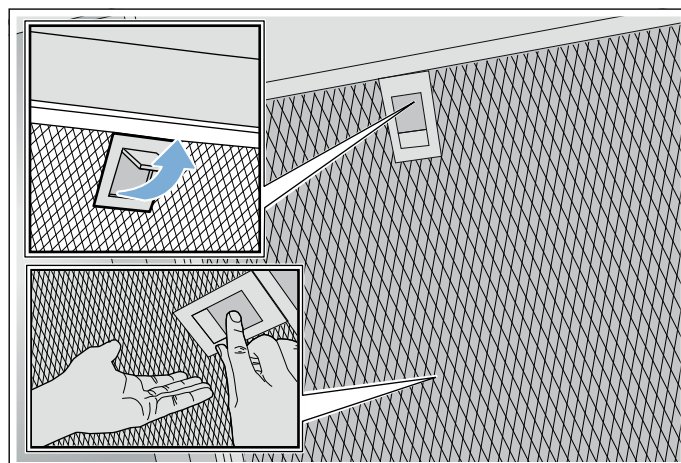
Opomba: Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito izperite.

Opomba: Upoštevajte vsa navodila in opozorila, ki so priložena čistilnim sredstvom.

Območje	Čistilna sredstva
Nerjavno jeklo	Vroča milnica: Obrišite z vlažno krpo in nato pobrišite do suhega z mehko krpo. Površine iz nerjavnega jekla čistite v smeri brušenja. Pri servisni službi ali v specializiranih trgovinah so na voljo posebna negovalna čistila za nerjavno jeklo. Z mehko krpo nanesite nekaj kapljic čistila.
Lakirane površine	Vroča milnica: Obrišite z mokro krpo in nato pobrišite do suhega z mehko krpo. Ne uporabljajte čistila za nerjavno jeklo.
Aluminij in plastika	Vroča milnica: Očistite z mehko krpo.
Steklo	Čistilo za steklo: Očistite z mehko krpo. Ne uporabljajte strgala za steklo.
Upravljalni elementi	Vroča milnica: Obrišite z mokro krpo in nato pobrišite do suhega z mehko krpo. Nevarnost električnega udara zaradi vdora vlage. Nevarnost poškodb elektronike zaradi vdora vlage. Upravljalnih elementov nikoli ne čistite z mokro krpo. Ne uporabljajte čistila za nerjavno jeklo.

Demontaža kovinskega filtra

1. Počasi povsem odprite stekleno čelno ploščo. Pri tem primite stekleno čelno ploščo na sredini in jo trdno držite.
2. Odprite zaklep in kovinski filter preklonite navzdol. Pri tem z drugo roko kovinski filter primite na spodnji strani.
3. Kovinski filter snemite z držala.



Opombe

- V spodnjem delu kovinskega maščobnega filtra se lahko nabira maščoba.
- Kovinski maščobni filter držite vodoravno, da preprečite kapljanje maščobe.

Čiščenje kovinskega filtra

To navodilo velja za različne izvedbe aparatov. Obstaja možnost, da so opisane posamezne značilnosti opreme, ki se ne nanašajo na vaš aparat.

⚠ Opozorilo – Nevarnost požara!

Maščobne usedline na maščobnem filtru se lahko vnamejo. Maščobni filter redno očistite. Naprave nikdar ne uporabljajte brez maščobnega filtra.

Opombe

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki vsebujejo kisline ali baze.
- Priporočamo vam, da maščobne filtre očistite vsaka dva meseca.
- Pri čiščenju kovinskega filtra očistite z vlažno krpo tudi njegovo držalo.
- Kovinske filtre lahko očistite v pomivalnem stroju ali ročno.

Ročno:

Opomba: Pri trdovratni umazaniji lahko uporabite posebno sredstvo za topljenje maščob. Lahko ga naročite prek spletne trgovine.

- Kovinski filter namočite v vročo milnico.
- Za čiščenje uporabite krtačo, potem filter dobro izperite.
- Kovinski filter pustite na površini, ki vpija tekočino, tako da se bo posušil.

V pomivalnem stroju:

Opomba: Pri čiščenju v pomivalnem stroju lahko pride do rahlega razbarvanja. Obarvanja ne vplivajo na delovanje kovinskega filtra.

- Uporabite običajno sredstvo za čiščenje posode.
- Zelo umazanih kovinskih filtrov ne čistite skupaj s posodo.
- Kovinski filtri naj v pomivalnem stroju ne bodo tesno skupaj. Kovinske filtre ne smete ukleščiti.
- Pri nastavitvi temperature izberite največ 70 °C.

Montaža kovinskega filtra

⚠ Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

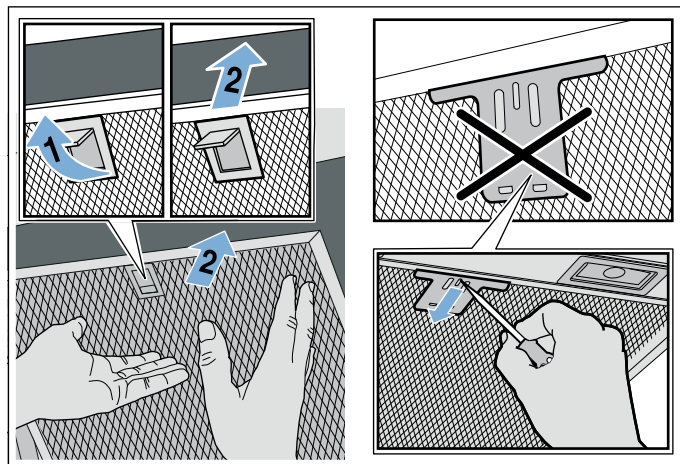
Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Nosite zaščitne rokavice.

Opomba: Očistite vse dostopne dele ohišja.

1. Namestite ga v ležišče in zaskočite pritrdilni element. Pri tem z drugo roko kovinski filter primite na spodnji strani.

Opomba: Upoštevajte pravilen položaj kovinskih filtrov.

2. Če kovinski filter ni bil vstavljen pravilno, odprite zaporo in vstavite kovinski filter pravilno.



Kaj storiti ob motnjah?

Motnje lahko pogosto preprosto odstranite sami. Preden pokličete servisno službo, upoštevajte naslednje napotke.

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Nestrokovna popravila so nevarna. Samo servisni tehnik, usposobljen pri proizvajalcu, sme izvajati popravila in menjati poškodovane priključne vode. Če je aparat v okvari, izvalcite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite pooblaščen servis.

Seznam motenj

Motnja	Možni vzroki	Rešitev
Aparat ne deluje	Vtič ni vtaknjen v vtičnico	Aparat priključite na električno omrežje
	Izpad električnega toka	Preverite, ali drugi kuhinjski aparati delujejo.
	Okvara varovalke	V omarici z varovalkami preverite, ali je varovalka za aparat neoporečna
Osvetlitev ne dela.	LED-svetilke so v okvari.	Pokličite servisno službo.
Osvetlitev tipke ne deluje.	Krmilna enota je v okvari.	Pokličite servisno službo.

LED-osvetlitev

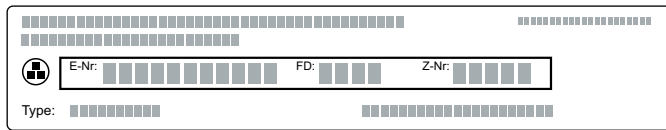
LED-osvetlitev v okvari lahko zamenja samo proizvajalec, njegova servisna služba ali pooblaščen strokovnjak (elektroinštalater).

Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

LED-osvetlitev daje zelo ostro svetlobo in lahko poškoduje oči (razred tveganja 1). Ne glejte neposredno v vklopljeno LED-osvetlitev dlje kot 100 sekund.

Servisna služba

Prosimo, da ob klicu navedete številko izdelka (E-št.) in številko izdelave (FD št.), da vam bomo lahko strokovno pomagali. Tipsko tablico s številkami najdete na zgornji strani aparata.



Da vam ne bo treba predolgo iskati števil, ko ju boste potrebovali, lahko tukaj vpišete številki svojega aparata in telefonsko številko servisne službe.

Št. E	Št. FD
Servisna služba 	

Upoštevajte, da obisk serviserja v primeru napačnega upravljanja tudi v času trajanja garancije ne bo brezplačen.

Kontaktne podatke najbližje servisne skužbe v posameznih državah najdete tukaj oz. na priloženem seznamu servisnih služb.

Zaupajte sposobnostim proizvajalca. Tako boste lahko prepričani, da popravila opravljajo izšolani servisni tehniki z originalnimi nadomestnimi deli za vaš aparat.

Pribor

(ni vključeno v obseg dobave)

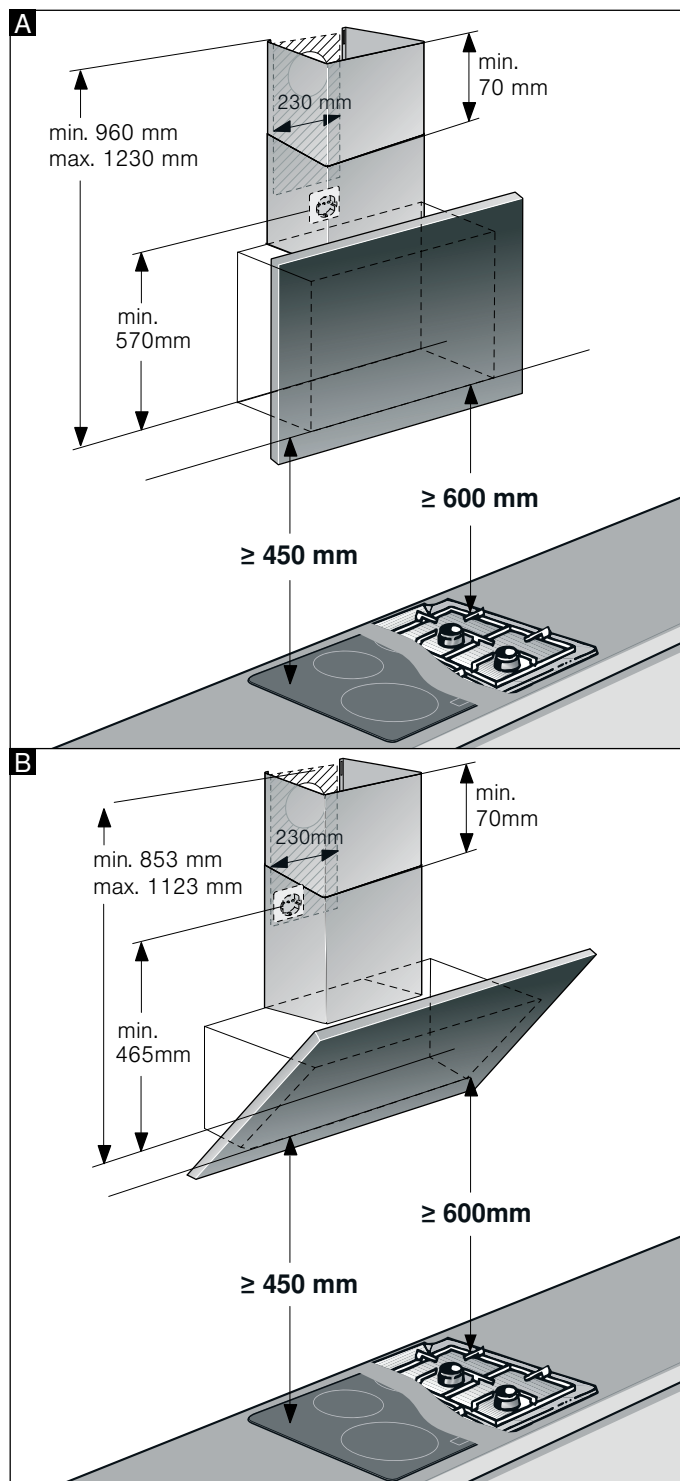
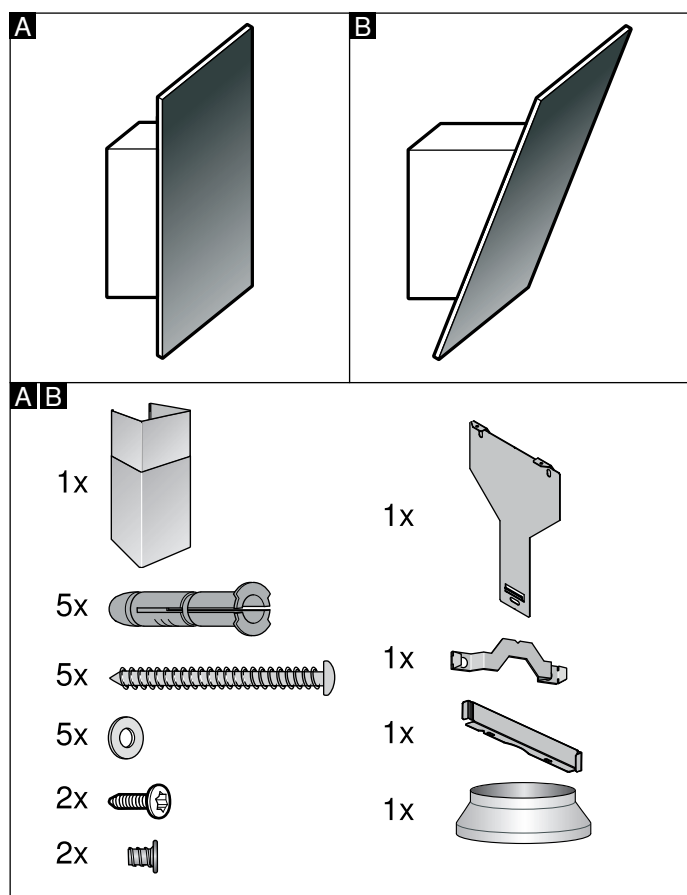
Opomba: To navodilo velja za različne izvedbe aparatov. Morda je naveden, pribor, ki ne zadeva vašega aparata.

Opomba: Upoštevajte navodila za montažo pribora.

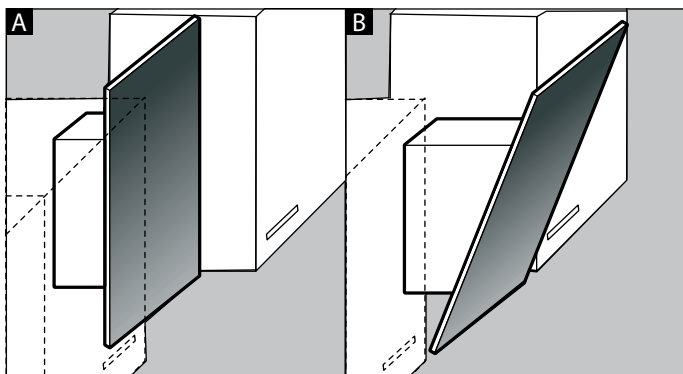
Pribor	Kataloška številka
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka (ravne plošče z jaškom)	DWZ0AF0U0
Nadomestni filter za začetni komplet	DWZ0AF0A0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka (ravne plošče brez jaška)	DWZ0AF0T0
Nadomestni filter za začetni komplet	DWZ0AF0A0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka (poševne plošče z jaškom)	DWZ0AK0U0
Nadomestni filter za začetni komplet	DWZ0AK0A0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka (poševne plošče brez jaška)	DWZ0AK0T0
Nadomestni filter za začetni komplet	DWZ0AK0A0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka s filtrom z regeneracijo (ravne plošče z jaškom)	DWZ0AF0S0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka s filtrom z regeneracijo (ravne plošče brez jaška)	DWZ0AF0R0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka s filtrom z regeneracijo (poševne plošče z jaškom)	DWZ0AK0S0
Začetni komplet za delovanje s kroženjem zraka s filtrom z regeneracijo (poševne plošče brez jaška)	DWZ0AK0R0
Modul za kroženje zraka CleanAir	DWZ1AX5C6
Nadomestni filter modula za delovanje s kroženjem zraka CleanAir (brez regeneracije)	DZZ1XX1B6
Nadomestni filter modula za delovanje s kroženjem zraka CleanAir (z regeneracijo)	DZZ0XX0P0

NAVODILA ZA MONTAŽO

- Ta naprava se namesti na steno.
- Če napa deluje v načinu z odvajanjem zraka, potem je treba namestiti okrov jaška.
- Če napa deluje v načinu s kroženjem zraka, potem je treba namestiti posebno dodatno opremo. Za to upoštevajte priložena navodila za uporabo. Montaža okrova jaška v načinu s kroženjem zraka ni potrebna.
- Za dodatni posebni pribor upoštevajte tam priložena navodila za namestitvev.
- Površine aparata so občutljive. Pri namestitvi preprečite nastanek poškodb.



Opomba: Priporočamo vam, da napravo namestite tako, da bo spodnji rob steklene plošče poravnán s spodnjim robom sosednjih omar. Prepričajte se, da upoštevate navedene varnostne razdalje do kuhalne plošče



Pomembni varnostni napotki

Skrbno preberite ta navodila za uporabo. Samo tako boste lahko aparat uporabljali varno in pravilno. Shranite navodila za uporabo in montažo za poznejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Po odstranitvi embalaže preglejte aparat. V primeru poškodb med transportom ga ne priključite.

Varnost med uporabo je zagotovljena le v primeru strokovne montaže v skladu z navodili za montažo. Monter je odgovoren za brezhibno delovanje na mestu postavitve.

Površine aparata so občutljive. Pri namestitvi preprečite nastanek poškodb.

Napa mora biti vsaj tako široka kot kuhališče.

Pri namestitvi je treba upoštevati trenutno veljavne gradbene predpise in predpise lokalnih dobaviteljev elektrike in plina.

⚠ Opozorilo – Nevarnost požara!

Maščobne usedline na maščobnem filtru se lahko vnamejo. Upoštevajte predpisane varnostne razdalje, da preprečite zastajanje toplote. Upoštevajte navedbe za svoj aparat.

⚠ Opozorilo – Nevarnost požara!

Maščobne usedline na maščobnem filtru se lahko vnamejo. V bližini aparata nikoli ne uporabljajte odprtega ognja (npr. za flambiranje). Aparat namestite v bližino kurišča na trdo gorivo (npr. les ali oglje) le v primeru, da je nameščen zaprt, nesnemljiv pokrov. Ne sme priti do preskoka isker.

Pri odvajanju zraka je treba upoštevati uradne in zakonske predpise (npr. lokalne gradbene predpise).

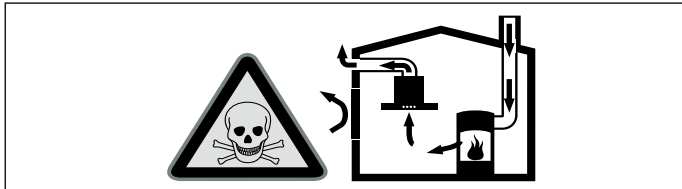
⚠ Opozorilo – Smrtna nevarnost!

Zaradi vsesanih izpušnih plinov lahko pride do zastrupitve. Odhodni zrak ne sme biti speljan skozi delujoč dimnik za dim ali odpadne pline oz. skozi jašek, namenjen izpustu zraka iz prostorov, v katerih se nahajajo kurišča. Če želite odhodni zrak speljati skozi prezračevalno odprtino za dim ali izpušne pline, ki ni v uporabi, morate za to pridobiti dovoljenje pristojnega dimnikarja.

⚠ Opozorilo – Smrtna nevarnost!

Zaradi vsesanih izpušnih plinov lahko pride do zastrupitve.

Kadar aparat deluje v načinu z odvajanjem zraka sočasno s kuriščem, ki je odvisno od zraka v prostoru, poskrbite za zadostno zračenje.

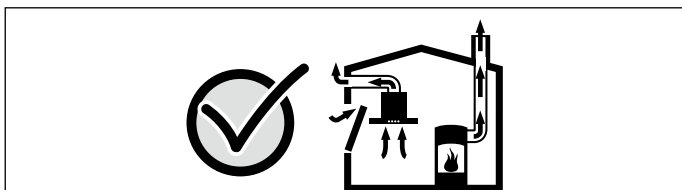


Kurišča, odvisna od zraka v prostoru (npr. grelne naprave na plin, olje, les ali premog, pretočni grelniki, bojlerji) črpajo zrak za izgorevanje iz prostora, v katerem so nameščeni, in odvajajo izpušne pline prek sistema za odvajanje plinov (npr. dimnika) na prosto.

Ko je napa vklopljena, se iz kuhinje in sosednjih prostorov odvaja zrak – brez zadostnega dotoka zraka nastane podtlak. Strupeni plini iz dimnika ali odvodnega jaška se vsesajo nazaj v bivalne prostore.

- Zato je treba vedno poskrbeti za zadosten dotok zraka.
- Samo prezračevalni/odvodni kanal ne zadostuje za zagotavljanje mejnih vrednosti.

Varno delovanje je možno le v primeru, da podtlak v prostoru, kjer je nameščen aparat, ne preseže 4 Pa (0,04 mbar). To dosežete z odprtini, ki jih ni mogoče zapreti, npr. v vratih in oknih, v povezavi s kanalom za dovod /odvod zraka ali z drugimi tehničnimi ukrepi, ki omogočajo dotok zraka, potrebnega za izgorevanje, v prostor.



V vsakem primeru se posvetujte s pristojnim dimnikarjem, ki lahko oceni stanje celotnega prezračevalnega sistema v hiši in vam lahko priporoči ustrezne prezračevalne ukrepe. Če napo uporabljate izključno v načinu delovanja z recirkulacijo zraka, jo lahko uporabljate brez omejitev.

⚠ Opozorilo – Smrtna nevarnost!

Zaradi vsesanih izpušnih plinov lahko pride do zastrupitve. Pri namestitvi prezračevanja s kuriščem, ki je povezano z dimnikom, je treba dovod elektrike za napo opremiti s primernim varnostnim stikalom.

⚠ Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

- Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Nosite zaščitne rokavice.
- Če aparat ni pravilno pritrjen, lahko pade. Vsi pritrdilni elementi morajo biti trdno in varno montirani.
- Aparat je težek. Za premikanje aparata sta potrebni 2 osebi. Uporabljajte le primerne pripomočke.
- Spreminjanje električnih ali mehanskih komponent je nevarno in lahko povzroči napake v delovanju. Ne spreminjajte električnih ali mehanskih komponent.

⚠ Opozorilo – Nevarnost zaradi magnetnih polj!

V sprednji plošči naprave so nameščeni trajni magneti. Ti lahko vplivajo na elektronske vsadke, kot so npr. srčni spodbujevalniki ali inzulinke črpalke. Če nosite elektronske vsadke se sprednji plošči naprave ne približajte za več kot 10 cm.

⚠ Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

- Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Priključni kabel se lahko poškoduje. Med namestitvijo ne prepognite ali ukleščite priključnega kabla.
- Izključitev aparata iz električnega omrežja mora biti vedno omogočena. Aparat lahko priključite le na ustrezno ozemljeno vtičnico, ki je nameščena v skladu s predpisi. Po vgradnji aparata mora biti električni vtič za priključitev na električno omrežje dostopen. Če to ni mogoče, mora biti v električni napeljavi vgrajena večpolna naprava za prekinitev toka v skladu s pogoji za prenapetostno kategorijo III in po predpisih o postavitvi. Električno montažo lahko opravi samo kvalificiran električar. Priporočamo, da v napajalni tokokrog aparata namestite zaščitno stikalo na diferenčni tok (FI-stikalo).

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Nestrokovna popravila so nevarna. Samo servisni tehnik, usposobljen pri proizvajalcu, sme izvajati popravila in menjati poškodovane priključne vode. Če je aparat v okvari, izvalcite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite pooblaščen servis.

Opozorilo – Nevarnost zadušitve!

Embalažni material je nevaren za otroke. Nikoli ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.



Splošna navodila

Preverite steno

- Stena mora biti ravna, navpična in imeti mora zadostno nosilnost.
- Globina izvrtin mora ustrezati dolžini vijakov. Vložki morajo biti trdno fiksirani.
- Priloženi vijaki in vložki so namenjeni za masivne zidove. Za druge konstrukcije (npr. mavčne plošče, celičasti beton, votlaki) morate uporabiti ustrezne pritrdilne elemente.
- Največja teža nape znaša **40 kg**.

Električni priključek

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Priključni kabel se lahko poškoduje. Med namestitvijo ne prepognite ali ukleščite priključnega kabla.

Priključne vrednosti so navedene na tipski ploščici na zgornji strani aparata.

Dolžina priključnega kabla: pribl. 1,30 m

Ta aparat ustreza določilom ES o odpravljanju radijskih motenj.

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Izključitev aparata iz električnega omrežja mora biti vedno omogočena. Aparat lahko priključite le na ustrezno ozemljeno vtičnico, ki je nameščena v skladu s predpisi.

Po vgradnji aparata mora biti električni vtič za priključitev na električno omrežje dostopen. Če to ni mogoče, mora biti v električni napeljavi vgrajena večpolna naprava za prekinitev toka v skladu s pogoji za prenapetostno kategorijo III in po predpisih o postavitvi.

Električno montažo lahko opravi samo kvalificiran električar. Priporočamo, da v napajalni tokokrog aparata namestite zaščitno stikalo na diferenčni tok (FI-stikalo).

Namestitev

Priprava na namestitev

Pozor!

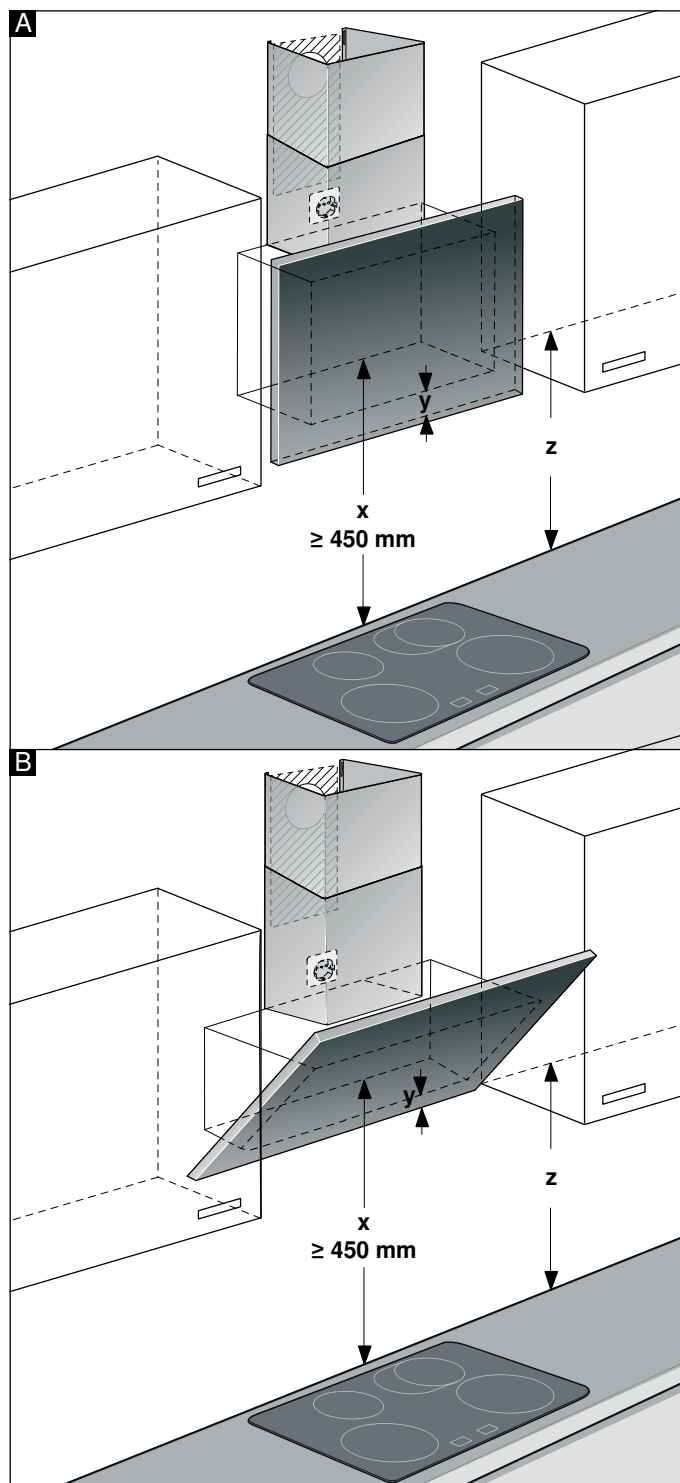
Zagotovite, da v predelu izvrtin ni električnih, plinskih ali vodnih napeljav.

Če napa deluje v načinu z odvajanjem zraka, je treba namestiti okrov jaška.

Če napa deluje v načinu s kroženjem zraka, je treba namestiti posebno dodatno opremo. Pri tem upoštevajte priložena navodila za vgradnjo. Montaža okrova jaška v načinu s kroženjem zraka ni potrebna.

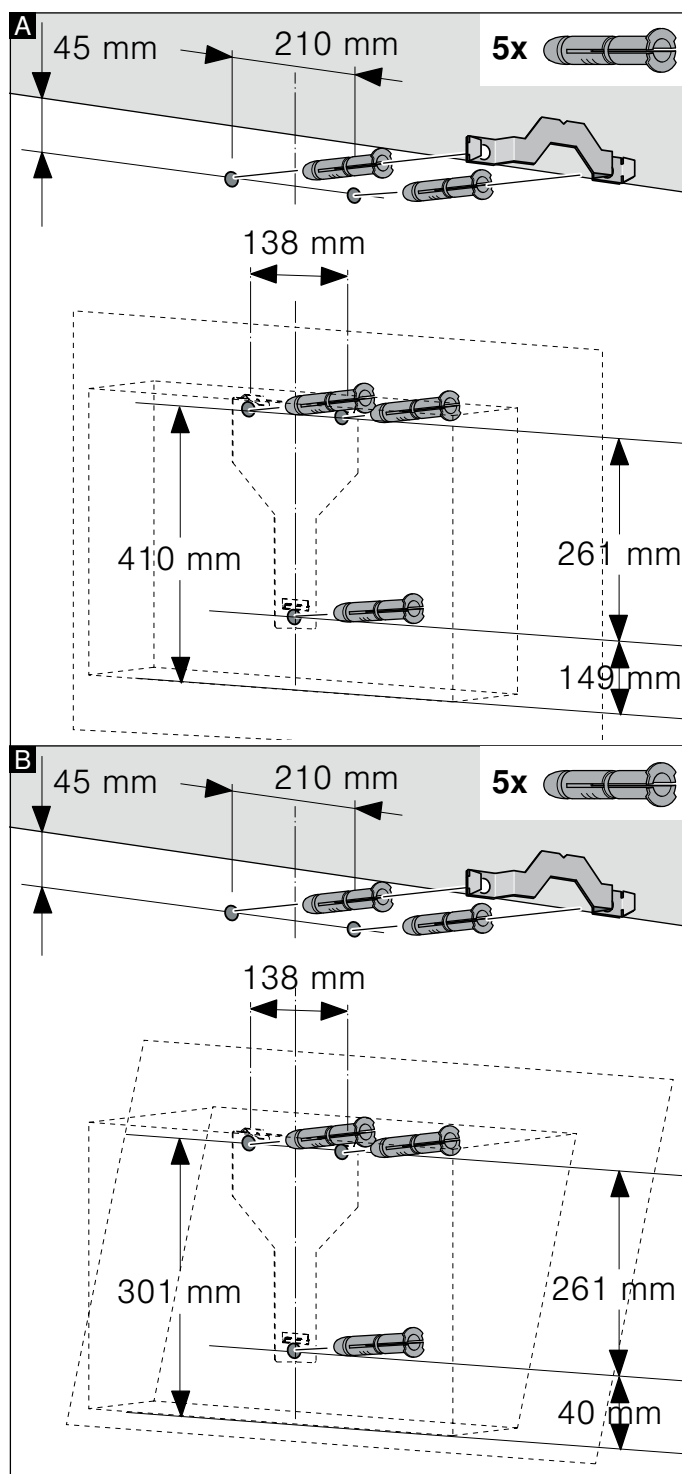
1. Določite položaj nape in označite višino spodnjega roba naprave na steni. Sredino določite z izhodiščem pri kuhalni plošči.

Opomba: Priporočamo vam, da napo namestite tako, da bo spodnji rob steklene plošče poravnal s spodnjim robom sosednjih omar. Prepričajte se, da upoštevate navedene varnostne razdalje do kuhalne plošče.

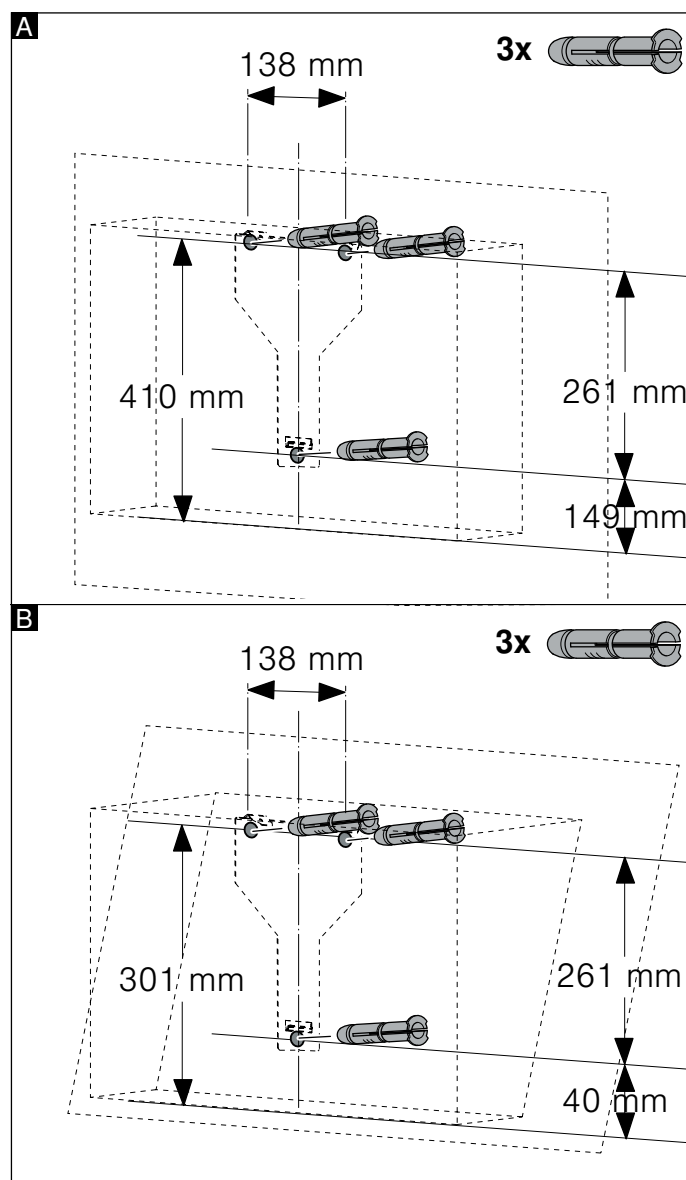


2. Položite šablono na označeno linijo in jo pritrdite. Označite mesta za vijake.
Za montažo okrova jaška morate šablono odrezati pri označeni liniji za rezanje.
3. Izvrtajte pet lukenj s premerom 8 mm in globino 80 mm za pritrditve, odstranite šablono in potisnite vložke do konca v steno.

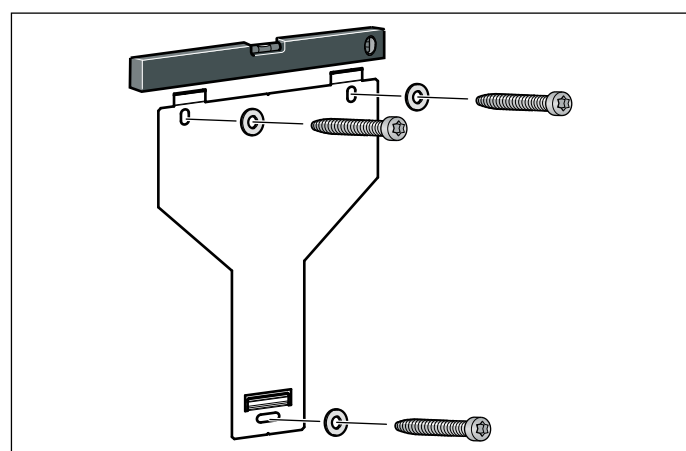
Montaža z okrovom jaška



Montaža brez okrova jaška



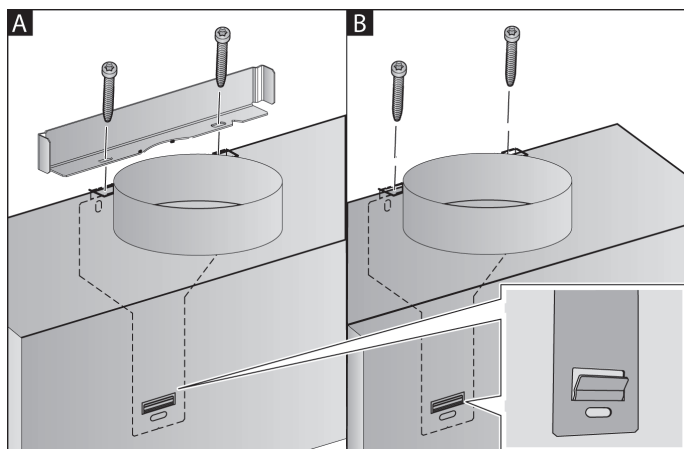
Namestitev



Pritrditve za napo privijte z roko nato poravnajte z vodno tehniko in privijte do konca.

Namestitev in poravnava aparata

1. Najprej odstranite zaščitno folijo z zadnje strani aparata, po namestitvi pa jo odstranite v celoti.
2. Aparat namestite tako, da se zaskoči na nosilcu.
3. Po potrebi lahko aparat premaknete levo ali desno.
4. Zategnite vijake nosilca. Pri tem držite kotnik. **A**



5. Če kanal ni nameščen, privijte varnostna vijaka kotnika. **B**

Pritrditev cevnih povezav

Če napa deluje v načinu z odvajanjem zraka, potem je treba vzpostaviti cevno napeljavo. Če napa deluje v načinu s kroženjem zraka, potem je treba namestiti posebno dodatno opremo. Za to upoštevajte priložena navodila za uporabo.

Opomba: Če uporabite aluminijasto cev, morate mesto priključitve prej zgladiti.

Cev za odhodni zrak Ø 150 mm (priporočena velikost)

Cev za odhodni zrak priključite neposredno na nastavek za zrak in povezavo zatesnite.

Cev za odhodni zrak Ø 120 mm

1. Reducirni nastavek priključite neposredno na nastavek za zrak.
2. Cev za odhodni zrak pritrdite na reducirni nastavek.
3. Oba spoja primerno zatesnite.

Montaža okrova za jašek

Če napa deluje v načinu z odvajanjem zraka, potem je treba namestiti okrov jaška.

Montaža okrova jaška v načinu s kroženjem zraka ni potrebna.

⚠ Opozorilo – Nevarnost telesnih poškodb!

zaradi ostrih robov med namestitvijo. Med namestitvijo aparata vedno nosite zaščitne rokavice.

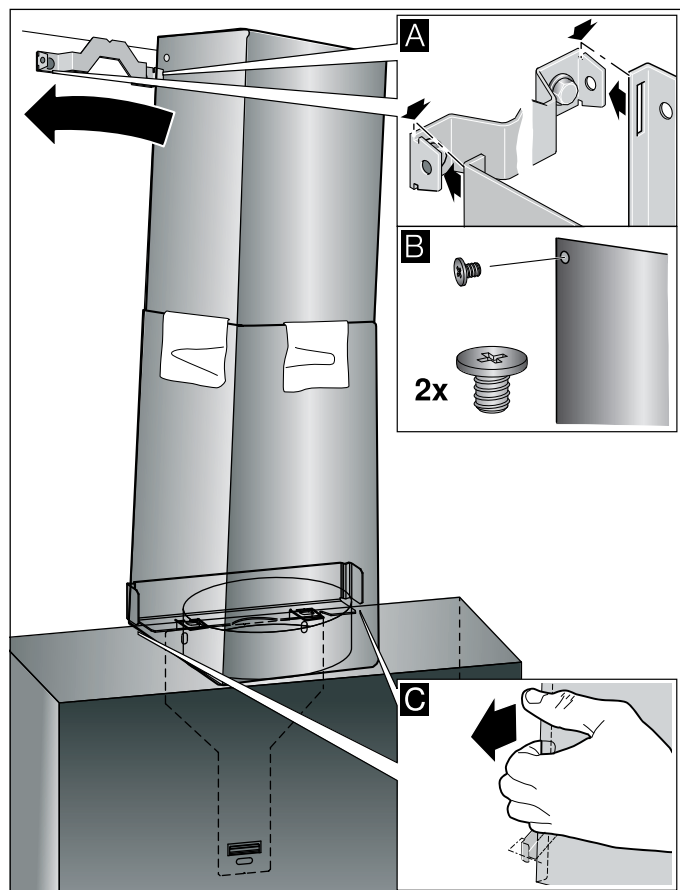
⚠ Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Sestavni deli v aparatu imajo lahko ostre robove. Priključni kabel se lahko poškoduje. Med namestitvijo ne prepognite ali ukleščite priključnega kabla.

1. Ločite okrova jaška.
V ta namen odstranite lepilni trak.
2. Odstranite zaščitno folijo z obeh okrovov jaška.
3. Okrova jaška potisnite enega v drugega.

Opombe

- Robove okrovov jaška obložite s papirjem, da površino zaščitite pred praskami.
 - Zareze notranjega okrova jaška obrnite navzdol.
4. Okrova jaška postavite na napravo.
 5. Notranji okrov jaška potisnite navzgor in ga na levi in desni strani obesite na pritrdilni kotnik ter zaskočite v smeri navzdol. **A**
 6. Privijte okrov jaška z vijakoma na pritrdilne kotnike. **B**



7. Spodnji okrov jaška zaskočite v pritrdilni kotnik. Priključni kabel se pri tem ne sme poškodovati! **C**

Opomba: Če ste montirali dodatno opremo za kroženje zraka in boste napo uporabljali brez okrova jaška, potem morate kabel obesiti za nastavek.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9001159676

990901